

INFORMAZIONI GENERALI

RESPONSABILE SCIENTIFICO | WISSENSCHAFTLICHER LEITER

Dr. Bruno Giacon

Coordinatore del Centro Provinciale Trapianti
Koordinator des Organspendezentrums der Provinz
Primario del Reparto di Nefrologia e Dialisi Ospedale Centrale di Bolzano
Primar der Abteilung Nephrologie und Dialyse, Zentralkrankenhaus Bozen
Tel. 0471 908579 – Fax 0471 909096
E-mail: bruno.giacon@asbz.it

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA E PROVIDER | ORGANISATIONSEKRETARIAT (ID41-100)



HighStyle Medical Congress Service
Piazza Mazzini Platz 43 – 39100 Bolzano / Bozen
Tel. 0471 285400 – Fax 0471 284477
E-mail: simonetta.colombo@highstyle.it

LA PARTECIPAZIONE AL CORSO È GRATUITA | DIE TEILNAHME IST KOSTENLOS

ISCRIZIONE PER LE PROFESSIONI SANITARIE OBBLIGATORIA SUL SITO
VERPFLICHTENDE EINSCHREIBUNG FÜR BERUFSBILDER DES GESUNDHEITSWESENS AUF DER HOMEPAGE
WWW.ECMBZ.IT

EVENTO NR./KURS NR. 3189 - 6 Crediti ECM/CME Kredite

DURANTE L'EVENTO SARA' PREVISTA LA TRADUZIONE SIMULTANEA ITALIANO/TEDESCO E VV.
WÄHREND DER VERANSTALTUNG IST EINE SIMULTANÜBERSETZUNG DEUTSCH/ITALIENISCH VORGESEHEN.

COME RAGGIUNGERE LA SEDE DEL CONVEGNO | WIE ERREICHEN SIE DEN VERANSTALTUNGSORT

La Scuola Professionale L. Einaudi si trova nel quartiere di Aslago, nelle vicinanze del campo sportivo CONI in via S. Geltrude 3
Die Berufsschule L. Einaudi befindet sich in Haslach, neben dem Sportplatz CONI, St. Gertraud-Str. 3.

La sede è raggiungibile dal centro città con gli autobus 10A - 10B - 7A - 7B
Das Gebäude kann vom Stadtzentrum aus mit folgenden Buslinien erreicht werden: 10A - 10B - 7A - 7B.



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung 23
Gesundheitswesen



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione 23
Sanità

IL SISTEMA DELL'EMERGENZA E LA RETE DEI TRAPIANTI: UNA SCELTA CONSAPEVOLE, UN AIUTO ALLA VITA



**DAS NOTFALLSYSTEM UND
DIE ORGANSPENDE:
EINE BEWUSSTE WAHL,
EIN JA FÜR DAS LEBEN**

20.04.2013

9.00-12.45 | 14.00-18.00

**Sala Convegni | Kongress-Saal
Scuola Professionale | Berufsschule L. Einaudi
Bolzano - Bozen**

**Responsabile scientifico | Wissenschaftlicher Leiter
Dottor Bruno Giacon**

Coordinatore Provinciale Trapianti - Organspenden-Koordinator der Provinz

Il convegno è rivolto ai medici di medicina generale, agli operatori medici e paramedici dell'urgenza/emergenza (Pronto Soccorso, SAR, UTI), agli operatori delle organizzazioni di soccorso (118, Croce Bianca e Croce Rossa)

Die Tagung richtet sich an Allgemeinmediziner, Mitarbeiter der Sanität, Notfallmediziner (Erste Hilfe, SAR, UTI), und an Mitarbeiter der Notfalldienste von 118, Weißem Kreuz und Rotem Kreuz

I progressi nella chirurgia dei trapianti e nella terapia farmacologica del rigetto hanno aperto prospettive impensabili per pazienti altrimenti condannati ad una prognosi infausta. Nel mondo sono centinaia di migliaia le persone che vivono grazie ad un trapianto, con una qualità di vita nemmeno paragonabile a quella di qualche decennio fa. Nel tempo è anche aumentato il numero di pazienti ritenuto idoneo per un trapianto, rendendo sempre più acuto il problema della carenza di organi da trapiantare. La disponibilità degli organi è frutto della solidarietà e della volontà di donare di persone che, ancora in vita, hanno avuto la grandezza d'animo di pensare al loro prossimo anche dopo la loro morte. Deve essere impegno di tutti rispettare questa volontà ed operare affinché essa si realizzi, garantendo anche i diritti delle persone che legano la loro sopravvivenza a questo atto di donazione.

Die Fortschritte in der Organspende und in der medizinischen Nachbehandlung haben Patienten, die auf eine Organspende angewiesen sind, neue Wege geöffnet und somit neue Hoffnung geschenkt. Weltweit gibt es hunderttausende Menschen, die ihr Leben einer Organspende verdanken und die eine Lebensqualität haben, die vor Jahrzehnten noch undenkbar gewesen wäre. Inzwischen ist auch die Zahl der Menschen gestiegen, die für eine Organspende infrage kommen, wodurch das Problem der fehlenden Organe für eine Spende immer akuter wird. Die Verfügbarkeit von Organen ist den Menschen zu verdanken, die sich bereits zu Lebzeiten bewusst für eine Organspende entscheiden, damit nach ihrem Tod andere Menschen die Möglichkeit haben, durch ihre Spende weiterzuleben.

RELATORI I REFERENTEN

Dr. Manfred Brandstätter	Primar Notrufzentrale 118 – Zentralkrankenhaus Bozen
Dr. Bruno Giacon	Coordinatore Provinciale Trapianti e Primario di Nefrologia e Dialisi Ospedale Centrale di Bolzano
Dr. Roberto Peressutti	Coordinatore Centro Regionale Trapianti Friuli Venezia Giulia
Dr. Peter Zanon	Primar Anästhesie und Intensivmedizin 2 – Zentralkrankenhaus Bozen
Prof. J. Pratschke	Universitätsklinik für Visceral-,Transplantations-und Thorax, Medizinische Universität Innsbruck
Dr. Massimo Pieraccini	Direttore Nucleo Protezione Civile – Firenze
Avv. Arturo Knering	Studio Legale Bolzano
Dr. Angelo Ghirardini	Centro Nazionale Trapianti – Istituto Superiore di Sanità
Prof. Martin Lintner	Docente di teologia morale alla Scuola Superiore di filosofia e teologia a Bressanone
Annamaria Saviolo	Consigliere AIDO Nazionale

PROGRAMMA I PROGRAMM

Presentazione degli argomenti della giornata | Vorstellung des Tagesablaufs

Dr. Ulrich Seitz

Direttore reggente Ufficio Ospedali
Geschäftsführender Direktor des Amtes für Krankenhäuser

Saluto iniziale | Begrüßungsworte

Presidente della Provincia/Landeshauptmann

Dr. Luis Durnwalder

Assessore Protezione Civile Provinciale/Assessor des Zivilschutzes der Provinz

Moderatore/Moderator: **Dr. Sandro Rinaldi**

Ematologia/Hämatologie – Vicepresidente/Vizepräsident AIDO Alto Adige/Südtirol

09.15 - 09.45	Prof. J. Pratschke Le nuove frontiere dei trapianti Die neuen Grenzen der Organspende
09.45 - 10.05	Dr. M. Brandstätter Il sistema dell'emergenza nella Provincia di Bolzano Das Notfall-System in der Provinz Bozen
09.45 - 10.05	Dr. B. Giacon L'organizzazione dei trapianti nella Provincia di Bolzano Die Organisation der Organspenden in der Provinz Bozen
10.30 - 10.45	Discussione Diskussion
10.45 - 11.15	Pausa caffè Kaffee Pause
11.15 - 11.35	Dr. R. Peressutti L'evoluzione dell'epidemiologia del grave neuroleso in Europa ed in una regione vicina Die Entwicklung der Epidemiologie bei schwer neurologisch geschädigten Patienten in Europa und in einer Nachbarregion
11.35 - 12.00	Dr. P. Zanon La diagnosi clinica e strumentale di morte encefalica ed i criteri estesi di donazione Die klinische Diagnose und Feststellung des Gehirntodes und die ausweiterten Kriterien zur Organentnahme
12.00 - 12.20	Dr. M. Pieraccini Aspetti logistico-organizzativi nell'attività di trapianto di organi tessuti e cellule Logistisch-organisatorische Aspekte bei der Transplantationssträtigkeit von Organen, Geweben und Zellen
12.20 - 12.45	Discussione Diskussion
12.45 - 14.00	Lunch
14.00 - 14.30	Avv. A. Knering Accertamento della volontà nella donazione di organi e tessuti Die Freiwilligkeit der Organ- und Zellspende
14.30 - 14.50	Dr. A. Ghirardini Il sistema informativo dei trapianti: tracciabilità e sicurezza degli organi e tessuti Das Informationssystem: Rückverfolgung und Sicherheit bei der Zell-und Organspende
14.50 - 15.20	Prof. M. Lintner Aspetti etici della donazione di organi e tessuti Ethische Aspekte der Organ-und Zellspende
15.20 - 15.45	Sig.ra A. Saviolo La donazione: una scelta di vita, una scelta per la vita Die Organspende: Eine bewusste Wahl und ein Ja für das Leben - ein Erfahrungsbericht Esperienza diretta di una Testimonial / Erfahrungsbericht von einem Testimonial
15.45 - 16.00	Discussione Diskussion
16.00 - 16.30	Compilazione quiz d'apprendimento ECM CME Fragebogen

